

Werbemittel-Nr. 350191 © Copyright by moll 07/04



www.moll-system.com



Maximo Forte[©]

- | | |
|---|---|
| D Aufbau- und Bedienungsanleitung | I Istruzioni di montaggio ed uso |
| GB Instructions for assembly and use | NL Montagetekening |
| F Notice de montage et d'emploi | RUS Инструкция по монтажу и эксплуатации |



Ihre Händler:
 Your authorized Moll dealer:
 Votre revendeur moll agréé:
 Nome del rivenditore Moll autorizzato:
 Uw winkelier:
 Местный авторизованный дилер Moll:

Auftrags-Nr.:

Order no.:

No. de commande:

Numero d'ordine:

Opdrachtnr.:

№ заказа:

Kaufdatum:

Date of purchase:

Date d'achat:

Data di acquisto:

Aankoopdatum:

Дата покупки:

Anschrift:

Address:

Adresse:

Indirizzo:

Adres:

Адрес:

moll System- und Funktionsmöbel GmbH
 Rechbergstraße 7 • D-73344 Gruibingen
 Info@moll-system.com
 www.moll-system.com

Tessera di garanzia
 Garantiebewijs
 Гарантийная карта

Garantiekarte
 Warranty card
 Bon de garantie



5 Jahre Qualitäts-Garantie *
5 year quality warranty *
Qualité garantie 5 ans *
5 anni di garanzia sulla qualita' *
5 jaar garantie *
5-летняя гарантия качества *



Gute Umweltverträglichkeit
Environmentally-friendly
Respect de l'environnement
Ottima compatibilità con l'ambiente
Niet schadelijk voor milieu
Экологическая совместимость



Geprüfte Sicherheit
Certified safety
Sécurité certifiée
Certificato di sicurezza
GS-keurmerk
Сертификат безопасности

*Lt. u. AGB

*According to our Terms and Conditions

*Voir nos Conditions Générales de Vente

*Come da ns. Condizioni generali di vendita

*Volgens onze algemene Voorwaarden

*Согласно КЗОТ

- 5
- Ergonomisch geformte Polster
 - Ergonomically shaped upholstery
 - Rembourrage ergonomique
 - Imbottiture di forma ergonomica
 - Ergonomisch gevormd kussen
 - Эргономичная форма обивки
 - Skala
 - Scale
 - Échelle
 - Scala
 - Schaal
 - Шкала

- 2
- Stoffbezüge abnehmbar
 - Upholstery can be removed
 - Revêtements textiles amovibles
 - Rivestimenti di stoffa rimovibili
 - Stofvoetrek afneembaar
 - Съемные матерчатые чехлы

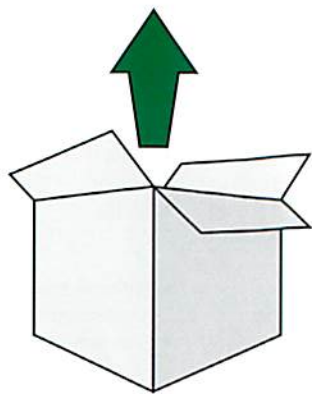
- 3
- 2 Geheimfächer
 - 2 secret compartments
 - 2 compartiments secrets
 - 2 scomparti segreti
 - 2 verborgen vakken
 - Потайные отсеки

- 4
- Gebremste Universal-Rollen für weiche und harte Böden
 - Combi casters
 - Roulettes universelles avec freins
 - Rotelle combinate
 - Wielen zijn universeel
 - Универсальные тормозные ролики для мягких и жестких покрытий пола

- 6
- Einfache Höhen- und Sitztiefeinstellung
 - Simple height adjustment of seat and back rest
 - Facilité du réglage en hauteur pour l'assise et le dossier
 - Facile regolazione in altezza della sedia e dello schienale
 - Hoogteverstelling van zitkussen en rugleuning
 - Простая регулировка сиденья по высоте и глубине

- 7
- Sicherer Stand
 - Secure stand
 - Stabilité à toute épreuve
 - Sicuro posizionamento
 - Stabiele stand
 - Устойчивость

- 8
- Drehkranz feststellbar
 - Foot base can be locked
 - Couronne de pivotement verrouillable
 - Corona girevole bloccabile
 - Draaikrans vergrendelbaar
 - Блокировка вращения основания



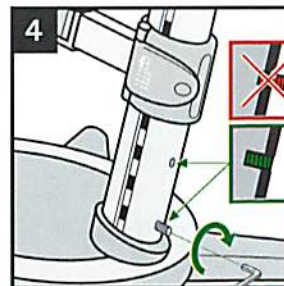
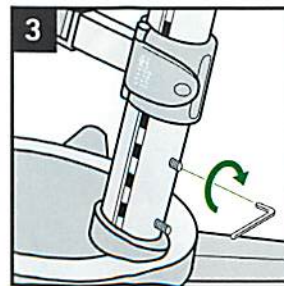
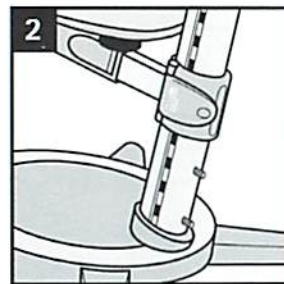
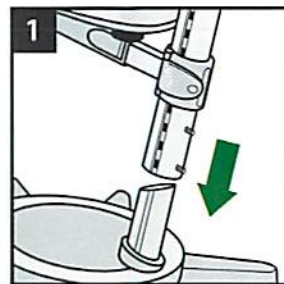
A series of horizontal lines for writing, starting from the top right and extending towards the left, with a hole punch mark at the top.





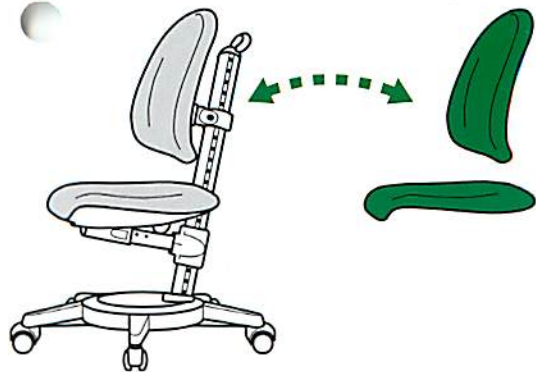
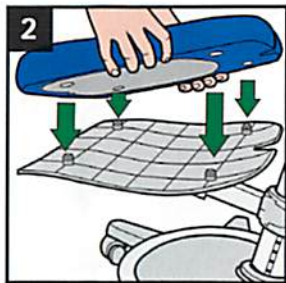
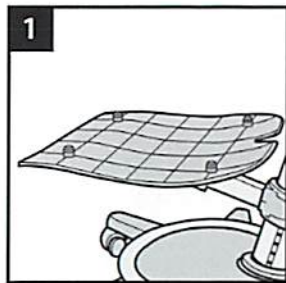
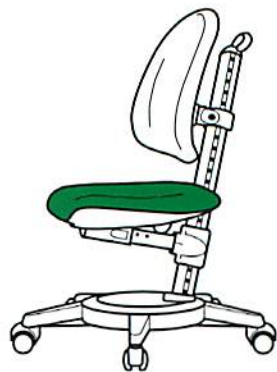
4

- Schrauben bündig eindrehen
- Screws should be flush with frame
- Serrer les vis jusqu'à affleurement
- Avvitare le viti a fondo
- Inbusbouten volledig indraaien
- Завинтить винты заподлицо



Montaggio Maximo Forte
Montaje Maximo Forte
Монтаж Maximo Forte

Montage Maximo Forte
Assembly Maximo Forte
Montage Maximo Forte



• **Polsterbezüge zum Wechseln:**

Bezüge in diversen Farben und Motiven finden Sie im aktuellen moll-Katalog. Fragen Sie Ihren moll-Fachhändler.

• **Upholstery can be removed for replacing:**

You can find fabrics in various colours and patterns in the current moll catalogue. Please ask your authorized moll-dealer.

• **Revêtements remplaçables:**

Vous trouverez les couleurs et motifs dans le catalogue moll. Veuillez contacter votre revendeur local moll.

• **Rivestimenti di stoffa rimovibili per la sostituzione:**

Tessuti e campionari sono visionabili all'interno del nuovo catalogo moll. Rivolgetevi al rivenditore autorizzato più vicino.

• **Stofvertrek voor verwisselen afneembaar:**

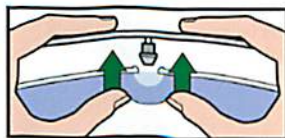
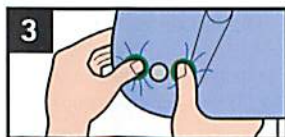
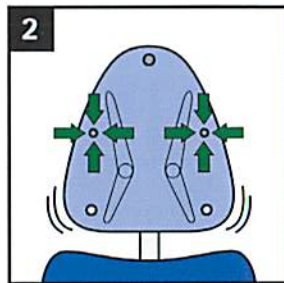
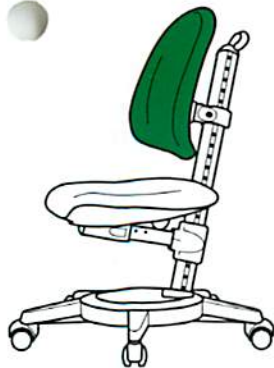
Stoelhoezen zijn er in diverse kleuren en motieven, die u kunt vinden in de actuele moll catalogus. Vraag bij uw moll verkooppunt.

• **Чехлы для замены:**

Чехлы различных цветов и мотивов Вы найдете в актуальном каталоге фирмы moll. Обратитесь к местному дилеру фирмы moll.



- Maximo Forte - Gleiter:**
 Zum Einstecken im Austausch mit den Rollen. Aus schwarzem Kunststoff mit stabilem Stahlstift.
- Maximo Forte - gliders:**
 For insertion instead of casters. In black plastic with sturdy steel pin.
- Maximo Forte - patins:**
 A embouter en remplacement des roulettes. En matière synthétique noire avec tige d'acier robuste.
- Maximo Forte - scorrevoli:**
 Da inserire al posto delle rotelle. In materiale sintetico nero con robusto perno d'acciaio.
- Maximo Forte - glijders:**
 Om in te steken als vervanging van de wieltjes. Van zwart kunststof met stevige stalen stift.
- Maximo Forte - скользящие опоры:**
 Вставляются взамен роликов. Из черной пластмассы с прочным стальным штифтом.





• Sitzhöhe (1) nach Körpergröße einstellen (Beinwinkelung $\geq 90^\circ$).
 Sitztiefe (2) und Rückenlehne (3) nach Skala anpassen.

• Seat (1) adjust to suit body height (angle at knee 90 degrees)
 Seating depth (2) and Backrest set (3) using height scale.

• Régler la hauteur de l'assise (1) en fonction de la taille de
 l'utilisateur (angle des genoux $\geq 90^\circ$). Régler l'approche (2) et le
 dossier (3) à l'échelle.

• (1) Regolazione altezza seduta (angolo gamba 90°). (2) Profondità
 sedile. (3) Schienale regolabile con forature a scatto.

• Zitgedeelte (1) ob lichaamslengte instelbaar (met benen in 90
 gradenhoek). Zitdiepte (2) en leuning (3) aan lichaamsgrootte
 aanpassen.

• Подогнать высоту сиденья (1) по росту (угол сгибания в коленях $\geq 90^\circ$).
 Установить глубину сиденья (2) и положение спинки (3) по
 шкале.


Stuhlbezüge uni:

Abwischbar mit feuchtem Tuch.

 Chemische Reinigung
 Normalreinigung


Fabrics uni:

Wipe with a damp cloth.

 nicht heiss bügeln

Tissus uni:

Essuyage avec un chiffon humide.

 Chlorbleiche
 nicht möglich

 Trocknen im Tumbler
 nicht möglich

Tessuti uni:

lavabile con panno morbido

Stoelhoezen uni:

Schoonmaken met een vochtige doek

Чехлы стула uni:

протирать влажной материей

Stuhlbezüge motiv:

Waschbar bis 40° , Feinwaschmittel.

 Normalwaschgang


Fabrics motiv:


Wash at 40°C using a mild detergent.

 nicht heiss bügeln

Tissus motif;

Lavable jusqu'à 40°C , lessive douce.

 Chlorbleiche
 nicht möglich

 Trocknen im Tumbler
 nicht möglich

Tessuti motifef:

lavabile fino a 40° con detersivo delicato

Stoelhoezen motifef:

Wasbaar tot 40° , fijnwasmiddel

Чехлы стула motiv:

стирать при температуре до 40° мягким моющим средством

